Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 201

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 201 XIII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 7. August. 1895 Berne, Mercredi, 7 Août. XIIIme année. № 201

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einnahmen an Patenttaxen für Handelsreisende. — Recettes des taxes de patente des voyageurs de commerce. — Schweizerische Landesausstellung — Exposition nationale suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Uster.* (1164¹)

Gemeinschuldner: Dolder, Johannes, Seidenfabrikant, wohnhaft in Esslingen-Egg.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juli 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. August 1895, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Uster.

Eingabefrist: Bis 3. September 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1187)

Failli: Pfosy, Louis-Oscar, négociant, 76, Rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1895.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 12 août 1895, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 7 septembre 1895.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (1189/1190)

Gemeinschuldner: Geng-Moser, Karl, wohnhaft Rämistrasse 13, Zürich I. (S. H. A. B. Nr. 164 vom 26. Juni 1895, pag. 691).

Anfechtungsfrist: Bis 17. August 1895.

Bollinger, Louise, geb. Lienhard, Liqueurfabrikation, am Rindermarkt 16, Zürich I (S. H. A. B. Nr. 167 vom 29. Juni 1895, pag. 703).

Anfechtungsfrist: Bis 17. August 1895.

Ct. de Fribourg. *Offic des faillites de la Broye, à Estavayer.* (1188)

Failli: Pury, Ernest, pintier, à Fétigny (F. o. s. du c. du 16 mars 1895, nº 71, page 297).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 août 1895.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (1196)

Gemeinschuldner: Masarey-Perot, Franz, Inhaber der Firma «Fr. Masarey», Färberei und Glanzgarnfabrik, Clarastrasse, Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 15. Juni 1895, pag. 653).

Anfechtungsfrist: Bis 17. August 1895.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (1191)

Failli: Monnerat, Vincent, en son vivant cultivateur, à Cornol. (F. o. s. du c. du 9 mars 1895, nº 62, page 257 et du 13 avril 1895, nº 101, page 427).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 août 1895.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Broye, à Estavayer.* (1192)

Faillie: Gagnaux, Philomène, née Bourqui, à La Vounaise (F. o. s. du c. du 6 octobre 1894, nº 221, page 909 et du 13 juillet 1895, nº 180, page 755).

Date de la clôture: 3 août 1895.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1197)

Failli: Battiaz, A., fabricant de limes, à Lancy (F. o. s. du c. du 16 février 1895, nº 40, page 159; du 20 mars 1895, nº 75, page 313; du 27 avril 1895, nº 113, page 477 et du 29 juin 1895, nº 167, page 704).

Date de la révocation: 5 août 1895.

Vendita all' incanto dei beni appartenenti alla massa.

(L. E. 257)

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti in Lugano.* (1193)

Fallito: Frigerio, Giovanni, già dimorante in Lugano (F. u. s. di c. del 29 giugno 1895, nº 167, pag. 703).

Termini per le contraddizioni: 3 settembre 1895.

Luogo, giorno ed ora dell' incanto: Sabbato, 7 settembre 1895, dalle ore 2 pom. in avanti, davanti alla casa da vendersi in Via Casserina nº 20, Lugano.

Indicazione degli immobili messi all' incanto: Casa d'abitazione ad uso prestino, con forno, scuderia e rimessa con 15 locali d'abitazione, e meglio come alla perizia ostensibile in atti; lo stabile è posto in Via Casserina, nº 20 in territorio del commune di Lugano.

A questa prima asta, sarà fatta la delibera se le offerte raggiungeranno almeno il prezzo di stima di fr. 30,450. —.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Berne. *Tribunal (Ire instance): Président du Tribunal de Courtelary.* (1194)

Débiteurs: Vuilleumier frères; Vuilleumier, Albert; Vuilleumier, Paul-Oscar et Vuilleumier, Louis-Arnold, tous fabricants d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 11 mai 1895, nº 126, page 532 et du 17 juillet 1895, nº 182, page 764).

Date de l'homologation: 23 juillet 1895.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Bern. *Konkursamt Wangen a. A.* (1195)

Konkurs-Steigerung.

Gemeinschuldnerin: Die Kommanditgesellschaft G. Müller & Cie, Uhrenfabrik, in Niederbipp (S. H. A. B. Nr. 40 vom 16. Februar 1895, pag. 159; Nr. 95 vom 6. April 1895, pag. 397; Nr. 110 vom 24. April 1895, pag. 466 und Nr. 164 vom 26. Juni 1895, pag. 691).

Steigerungsgegenstände:

I. In Liegenschaften:

1) Ein für Fr. 7300. — brandversichertes Uhrenfabrikgebäude auf dem Bollenrain zu Niederbipp.
2) Das Erdreich, auf dem dieses Gebäude steht, von 3,58 Aren, inbegriffen in der Parzelle Nr. 356 der Flur E, Blatt 3, von 1 Hektare und 58,20 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 2600. —. Konkursamtliche Schatzung Fr. 4000. —.

II. Beweglichkeiten:

1) Eine Dampfmaschine, Transmissionen etc.
2) Eine vollständige Maschinen-Einrichtung, Etampes etc., für die Fabrikation von Rohwerken.
3) Alle zum Fertigmachen der Uhr nötigen Werkzeuge, burins fixes, Arrondiermaschinen, Drehturm, Schraubstöcke etc.

4) Werkzeuge und Fournituren für Remonteurs etc.
5) Fertige Uhren:
Zirka 360 Stück silberne Remontoirs, 12—20 lig.;
» 45 » » Schlüsseluhren;
» 220 » Metall- und Acier-Remontoirs;
» 18 » goldene Remontoirs.
6) Werke in Arbeit:
Zirka 12 Dutzend Finissages remontoirs, cylindre, diverse Grössen;
» 10 » » à clef, cylindre, diverse Grössen;
» 10 » » remontoirs, ancre, 19 lig.;
» 130 » Rohwerke, remontoirs, 18 lig.;
» 50 » nicht aufgerichtete Rohwerke ohne Federhaus für die patentierten Schablonen-Uhren «Standard».
7) Zirka 39 Dutzend solide, schön gemachte rohe Silberschalen;
» 9 » Silberschalen, graviert und poliert;
Eine kleinere Partie Metall- und Stahlschalen;
Ringe und Kronen diverser Sorten.
8) Eine grosse Menge von auf Lager sich befindlichen Uhrenbestandteilen und Fournituren zur Fabrikation von Rohwerken: Räder, Triebe, Schrauben, Füsse etc. etc.
9) Die für das Fertigmachen der Uhren nötigen Fournituren: Steine, Assortiments, Balanciers, Federn, Cadrans ca. 500, Gläser ca. 50 Gros, Steine ca. 3500 Spiel, etc. etc.
10) Vorrat in Messing, Stahl, Versandtkisten, etc. etc.
11) Bureau- und Atelier-Mobiliar: Feuersicherer Kassaschrank, Stühle, Lampen, Kopierpresse, Regulatoren, Waagen für Silber, Schränke für Gläser, Zifferblätter, Fournituren, Arbeits-Cartons ca. 150 Stück, Versandt-Cartons ca. 100 Stück.

III. Verschiedene Forderungen von zusammen ca. Fr. 5000.—.

Steigerung: *a.* Ueber die Liegenschaften: Montag, den 9. September 1895, nachmittags von 2—4 Uhr, im Uhrenfabrikgebäude in Niederbipp;
b. Ueber die Beweglichkeiten und Forderungen: Montag, den 2. September 1895, und wenn nötig auch die folgenden Tage, jeweilen von morgens 8 Uhr hinweg, daselbst.

Es wird vorbehalten die Beweglichkeiten beliebig in Ausruf zu bringen.

Die Steigerungsgedinge sind vom 20. August 1895 hinweg im Bureau des Unterzeichneten zur Einsichtnahme aufgelegt.

Niederbipp, den 31. Juli 1895.

Der Konkursverwalter: **Lanz,** Notar.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 3. August. Die Firma **Heinrich Weber** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147. vom 2. Juli 1891, pag. 597) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Heinrich Weber Bandagist** in Zürich I, welche Aktiven und Passiven der ersteren übernimmt, ist Heinrich Weber-Burkhard von Zürich, in Zürich I. Künstliche Glieder, orthopäd. Apparte und Bandagen. Rindermarkt 7.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1895. 3. August. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jean Sessler & Cie** in Biel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. Juni 1883, pag. 710 und Nr. 102 vom 5. November 1887, pag. 844), ist der einte Kommanditär Albert Locher ausgetreten und somit dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 50,000 erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Charles Koehly von Kallnach, wohnhaft in Biel.

3. August. Die Firma **L. Girardin-Bourgeois** in Biel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 22. Januar 1883, pag. 39) wird infolge Konkurserkenntnisses von Amteswegen gestrichen.

Bureau Büren.

3. August. Die Einzelfirma **Bend. Marti** in Oberwyl, Käse- und Butterfabrikation (S. H. A. B. Nr. 78 vom 6. April 1891, pag. 321) ist infolge Wegzuges des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau de Courtelary.

2 août. La société en nom collectif **Ernest Francillon et Co,** à St-Imier (F. o. s. du c. du 24 juillet 1886, nº 71, page 495) est dissoute dès le 1er juillet 1895. La procuration conférée à Baptiste Savoye (F. o. s. du c. du 16 octobre 1886, nº 95, page 670), est par ce fait révoquée. L'actif et le passif de cette société sont repris par la société en commandite par actions «Francillon et Cie» désignée ci-après.

Sous la raison sociale **Ernest Francillon et Co,** à St-Imier, il a été fondé une société en commandite par actions qui a pour objet la fabrication et le commerce d'horlogerie et spécialement l'acquisition et l'exploitation de la fabrique des Longines à St-Imier. Les statuts reçus par Me Grether, notaire à Courtelary, portent la date du 31 juillet 1895. La société a commencé ses opérations le 1er juillet 1895 et sa durée est fixée à 30 ans, avec renouvellement tacite de 10 ans en 10 ans. Le capital social est d'un million de francs, divisé en 200 actions de Fr. 5000 nominatives et entièrement libérées. Les communications aux actionnaires ont lieu par lettres recommandées et les publications prévues par la loi sont insérées dans la «Feuille officielle suisse du commerce». Les associés indéfiniment responsables sont: 1) Ernest Francillon, de et à St-Imier; 2) Jacques David, de Lausanne, à St-Imier, et 3) Ernest-Etienne Francillon de et à St-Imier. La société donne procuration à Baptiste Savoye, originaire du Locle, à St-Imier.

2 août. Par suite du décès de Adonis Courvoisier, en son vivant chef d'atelier de monteurs de boîtes à Tramelan-dessus, président du comité d'administration de la **Société du bureau de contrôle des communes municipales de Tramelan dessus et de Tramelan dessous,** société en nom collectif dont le siège est à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 3 janvier 1894, nº 1, page 2), ledit comité a désigné pour son président en remplacement de feu Adonis Courvoisier, Emile Gagnebin, négociant, de et demeurant à Tramelan-dessus.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

5 août. La **Société de secours mutuels de Montfaucon-les Enfers,** à Montfaucon (F. o. s. du c. du 18 avril 1885, nº 44, page 287) a nommé président, Joseph Villat, instituteur aux Enfers, et secrétaire-caissier, Joseph Jeannotat, horloger à Montfaucon, qui signeront collectivement au nom de la société en remplacement de leurs prédécesseurs Constant Farine et Arsène Jodry.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1895 1. August. Die Firma **Bertha Portmann** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1887, pag. 64) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. August. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Felder & Cie** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 182, vom 8. August 1894, pag. 743) und dortige Verweisung ist ferner als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 18,000 (Franken achtzehntausend) eingetreten Jakob Felder-Reinert von Flühli, in Luzern.

2. August. Die Firma **Wollenspinnerei & Weberei Altishofen** (Aktiengesellschaft) mit Sitz in Altishofen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1893, pag. 2) ist nach durchgeführter Liquidation samt der an den Liquidator Philipp Hügi erteilten Unterschriftsberechtigung erloschen.

3. August. **J. Muff-Minder** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 134 vom 4. Juni 1894, pag. 543). Infolge teilweisem Geschäftsverkauf wird die Geschäftsnatur abgeändert in: Kolonialwaren und Landesprodukte, Agenturen.

3. August. **See-Club Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1891, pag. 317). In der Generalversammlung dieses Vereins vom 1. Februar 1895 sind die Stellen von Präsident und Vizepräsident neu besetzt worden und zwar erstere durch Julius Weber von Olten und letztere durch Heinrich Lustenberger von Littau, beide in Luzern.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1895. 1. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Handelsbank** in Basel (S. H. A. B. Nr. 47 vom 3. April 1883, pag. 360 und Nr. 110 vom 1. Dezember 1887, pag. 908) hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Juni 1895 ihre Statuten abgeändert und als Publikationsorgane bis auf Weiteres bezeichnet: «Allgemeine Schweizerzeitung», «Basler Nachrichten», «National-Zeitung», und «Schweizerisches Handelsamtsblatt». Die übrigen Aenderungen berühren die im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» publizierten Thatsachen nicht.

2. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kolb & Beutel** in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 14. November 1893, pag. 967) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schnellpressen Fabrik Basel E. Beutel.»

2. August. Inhaber der Firma **Schnellpressen Fabrik Basel E. Beutel** in Basel ist Emil Beutel von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma »Kolb & Beutel». Natur des Geschäftes: Maschinenfabrik. Spezialitäten: Schnellpressen und Papierbearbeitungsmaschinen. Geschäftslokal: Mattweg 63.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1895. 5. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Birsfelden** in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 97 vom 4. Dezember 1884, pag. 814 und Nr. 192 vom 17. Dezember 1889, pag. 910) hat in der Generalversammlung vom 21. April 1895 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen getroffen: Den Mitgliedern werden für ihre durch den Reingewinn entstandenen Guthaben zu 4 % statt wie bisher zu 5 % verzinsliche Obligationen von Fr. 50 ausgestellt. (§ 8 der Statuten). Die Traktanden der Generalversammlung sollen nur noch in einem Tagesblatt publiziert werden (§ 15 der Statuten). Die von den Angestellten geleistete Realkaution wird zu 4 %, statt wie bisher zu 5 % verzinst (§ 27 der Statuten). Im übrigen sind keine Aenderungen vorgenommen worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1895. 3. August. Die vom Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Mechanische Ziegel- & Röhren-Fabrik in Schaffhausen** an Kaspar Uehli von Andelfingen erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 24, vom 2. Februar 1892, pag. 93) ist infolge Rücktrittes des Prokuristen erloschen.

3. August. Die Firma **Jezler zur Hagar** in Schaffhausen und die von derselben an Emilie Jezler erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 23, vom 20. Februar 1883, pag. 169; Nr. 6 vom 9. Januar 1892, pag. 22; Nr. 204, vom 14. September 1894, pag. 836, und Nr. 218, vom 3. Oktober 1894, pag. 896) sind infolge Todes der Firmainhaberin erloschen, das Geschäft geht mit Aktiven und Passiven an die neue Firma «E. Wegmann-Jezler» über.

3. August. Inhaber der Firma **E. Wegmann-Jezler** in Schaffhausen ist Emil Wegmann-Jezler von Felben (Thurgau), in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren und Cementhandlung. Geschäftslokal: Vorstadt, Haus «zur Hagar». Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jezler zur Hagar» und erteilt Prokura an Frau Emilie Wegmann-Jezler von Felben, in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1895 2. August. Unter der Firma **Krankenkasse des Vereins schweizerischer Eisenbahn-Angestellter** hat sich am 1. Oktober 1890 ein Verein nach Titel 28 O.-R. gegründet, welcher den Zweck hat seine Mitglieder in Krankheitsfällen zu unterstützen. Die revidierten Statuten sind mit dem 1. Dezember 1892 in Kraft getreten. Der Sitz und Gerichtsstand des Vereins befindet sich jeweilen an dem von der Delegiertenversammlung gewählten Vororte, gegenwärtig in St. Gallen. Der Verband besteht aus Sektionen von mindestens 20 Mitgliedern. Als Mitglieder können nur solche aufgenommen werden, welche dem Verein schweizerischer Eisenbahnangestellter angehören, das 18. Altersjahr erreicht und das 45. noch nicht überschritten haben und sich bei guter Gesundheit befinden. Die Aufnahme erfolgt durch den zuständigen Sektionsvorstand, auf Grund eines unmittelbar vom Vertrauensarzte beigebrachten ärztlichen Zeugnisses. Jedes Mitglied zahlt bei seiner Aufnahme ein nach einer Skala bestimmtes Eintrittsgeld von Fr. 1—10 und zur Aeufnung des Fonds einen Jahresbeitrag, welcher jeweilen von der Delegiertenversammlung festgesetzt wird und gegenwärtig Fr. 2 beträgt. Der Austritt kann jederzeit erklärt werden; er erfolgt überdies, wenn ein Mitglied den Eisenbahndienst freiwillig verlässt, aus dem Verein schweizerischer Eisenbahnangestellter austritt, des Missbrauchs der Kasse überwiesen wird oder den Verpflichtungen gegenüber der Kasse nicht nachkommt. Solche Mitglieder, welche den Eisenbahndienst freiwillig verlassen oder pensioniert werden, der Krankenkasse aber mehr als drei Jahre angehört haben, können mit Bewilligung der Centralverwaltung ferner Mitglieder bleiben. Verlangen jedoch solche auszutreten, so werden ihnen 50 % ihrer Monatseinlagen abzüglich allfällig bezogener Krakengelder als Abgangsentschädigung vergütet. Mit dem Austritt erlöschen alle übrigen Ansprüche an die Kasse. Die tägliche Unterstützung im Krankheitsfalle beträgt Fr. 1. 50 während 150 Krankentagen in einem Geschäftsjahre, bei Haftpflichtfällen jedoch nur 75 Rp. Den Hinterlassenen eines verstorbenen Mitgliedes werden Fr. 50 Sterbebeitrag verabfolgt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vermögen desselben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind die Centralverwaltung, die Delegiertenversammlung, die Rechnungsrevisoren und die Sektionsvorstände. Die Centralverwaltung besteht aus mindestens

fünf Mitgliedern, wovon der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Präsident ist Samuel Schlittler von Niederurnen, Aktuar Johann Jakob Blumer von Matt und Engi (Glarus) und Kassier Gottlieb Sutter von Alt St. Johann, alle wohnhaft in St. Gallen.

3. August. Die Firma **Rönick u. Pfeiffer** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 81 vom 2. Mai 1889, pag. 415) ist infolge Austrittes von Kaspar Pfeiffer erloschen.

Inhaber der Firma **Otto Rönick-Pfeiffer** in St. Gallen, ist Otto Rönick Pfeiffer von und in St. Gallen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Natur des Geschäftes: Generalagentur der Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden und der Union Suisse, Versicherungsgesellschaft gegen Spiegel- und Scheibenbruch und gegen Wasserleitungsschaden. Geschäftslokal: Katharinengasse Nr. 2, zum Café Post.

3. August. Die Firma **Geiger & Spitzli** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 8. vom 19. Januar 1889, pag. 48) ist infolge Auflösung des Geschäftes seitens der Inhaber erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1895. 3. August. Inhaber der Firma **Kaspar Trepp** in Splügen, welche am 18. Januar 1892 entstanden ist, ist Kaspar Trepp von Nufenen, in Splügen. Natur des Geschäftes: Hotellerie. Geschäftslokal: Hôtel Bodenhaus.

3. August. Aus dem Vorstande der Aktiengesellschaft **Silser Wiesenbewässerungs-Gesellschaft** in Sils i. D. (S. H. A. B. Nr. 79 vom 30. Mai 1883, pag. 631) sind ausgetreten Gregor Hosang, Lehrer, in Thusis, Präsident und Kreispräsident Fridolin Sutter, Buchhalter und Kassier. An deren Stelle wurden gewählt Reg.-Rat Franz Konrad, Baldenstein, in Sils i. D. als Präsident und Aktuar Christian Marques in Sils i. D. als Kassier.

3. August. Die Firma **Remigio Gaudenzi** in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. März 1883, pag. 290, und Nr. 67 vom 11. April 1889, pag. 351) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Witfrau Barbara Gaudenzi** in St. Moritz-Dorf ist Witfrau Barbara Gaudenzi von Poschiavo, wohnhaft in St. Moritz-Dorf. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Remigio Gaudenzi» unterm 17. Juni 1895 mit Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäftes: Hotellerie. Geschäftslokal: Hotel National.

3. August. Die Firma **J. Arthur Melcher** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 157 vom 18. Juli 1891, pag. 638) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. August. Die Firma **Lendi & Weber** in Chur (S. H. A. B. Nr. 53 vom 19. April 1888, pag. 409) ist infolge Austrittes des Gesellschafters Alwin Weber erloschen.

Inhaber der Firma **Ant. Lendi** in Chur ist Anton Lendi-Papon von Chur, wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Lendi & Weber» ohne Aktiven und Passiven unterm 31. März 1895 übernommen. Natur des Geschäftes: Gerberei und Lederhandlung. Geschäftslokal: zum Lindenhof.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 3. August. Inhaber der Firma **Otto Stockmayer** in Hauptweil ist Otto Stockmayer von Unterweissach (Württemberg), wohnhaft in Hauptweil. Kuranstalt. Die Firma «Otto Stockmayer» erteilt Prokura an Emilie Schläpfer, wohnhaft in Hauptweil.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens.

1895. 26 juillet. Sous la dénomination de **Syndicat agricole d'Oulens,** il a été fondé par statuts adoptés en assemblée générale le 15 juin dernier, une association dont le but est l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole et en particulier l'encouragement à l'élevage et l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Son siège est à Oulens. Sa durée est illimitée. Font partie du syndicat : *a.* les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation; *b.* celles qui après en avoir fait la demande auront été admises par l'assemblée générale. Chaque nouveau membre paiera une finance d'entrée de cinq francs en sus de l'apport règlementaire. Tout membre est tenu de faire un apport de fonds, ou de justifier par la production d'un titre d'apport dûment cessionné, qu'il est propriétaire des droits attribués à l'apport d'un tiers. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire celui qui fait cession de tous ses titres d'apports. La démission d'un sociétaire n'est valable que si elle est donnée par écrit au moins trois mois avant la clôture de l'exercice annuel. Tous les apports sont de vingt francs chacun. Les titres d'apports sont transmissibles par succession, donation, cession ou autrement. Le transfert n'est valable vis-à-vis du syndicat qu'après inscription à la souche. L'ensemble des apports constitue le capital social. Chaque titre d'apport représente une part de ce capital. Toute proposition de dissolution du syndicat doit être présentée par écrit au président de l'assemblée générale, à l'ouverture de la séance, discutée dans cette dernière, et, si elle est prise en considération, renvoyée à l'examen du comité, qui fournit son préavis dans une nouvelle séance convoquée à un mois d'intervalle au moins pour la votation définitive Le syndicat est administré par: 1° l'assemblée générale composée de la totalité des membres; 2° par un comité composé de quatre membres savoir: un président, un vice-président-caissier, un secrétaire et un adjoint nommés annuellement et rééligibles. Les signatures du président et du secrétaire sont seules nécessaires pour engager le syndicat. Les membres actuels de ce comité sont: Paul Mayor, président: Alfred Wulliamy, vice-président et caissier; Benjamin Besançon, secrétaire, et Louis Gobalet, tous à Oulens.

Bureau de Lausanne.

1er août. Le chef de la maison **Constant Champrenaud,** à Lausanne, est Constant Champrenaud de Cully et Lutry, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Cafetier, 11, Petit St-Jean.

1er août. Dans sa séance du 20 juin 1895 le comité de l'Union ouvrière de Lausanne a nommé Louis Dupuis, à Lausanne en qualité de gérant de la **Boulangerie sociale de Lausanne,** association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 25 juillet 1894 nº 175, page 715 et 27 novembre 1894, nº 254, page 1042), en remplacement de G.-F. Cachin, démissionnaire.

1er août. Dans son assemblée générale du 20 juillet 1895, la **Société des ouvriers ébénistes de Lausanne,** société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1892, nº 288, page 1089), a procédé au renouvellement de son comité, lequel a été formé de André Hofstetter, président; Eugène Reymond, vice-président; Michel Lutz, caissier; Jean Tschumi, secrétaire, et Jean Weber, adjoint, tous domiciliés à Lausanne.

Bureau de Morges.

1er août. Le chef de la maison **Ate Delacrétaz,** à Morges, est Marie-Auguste Delacrétaz, d'Yvorne et Lapraz, domicilié à Morges. Genre de commerce: Exploitation du café Delacrétaz-Gillard. 17, Rue Couvaloup et 3, Passage de la Voute.

3 août. La société en nom collectif **Steck & Renaud,** à Morges (F. o. s. du c. du 19 mars 1895, nº 74, page 312) s'est dissoute; les associés en ont opéré eux-mêmes la liquidation qui est terminée. Sa raison est en conséquence radiée. Le mari de Elise née Rolli, Louis-Daniel Renaud, a donné son consentement à la présente radiation.

Bureau de Vevey.

2 août. Sous la raison **Société de l'hôtel des Trois Couronnes à Vevey,** il est fondé par statuts en date du 1er août 1895 une société anonyme ayant son siège à Vevey. La société a pour but l'achat et l'exploitation de l'hôtel des Trois Couronnes soit hôtel Monnet, à Vevey, avec ses dépendances et son mobilier. La durée de la société est illimitée. Le capital social et de six cent mille francs, divisé en douze cents actions au porteur de cinq cents francs chacune. Les publications de la société se font dans la «Feuille officielle suisse du commerce». La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres élus par l'assemblée générale des actionnaires. Le président et le secrétaire signent conjointement au nom de la société. Le président est Emile Gaudard de Vevey, avocat à Vevey, le vice-président est Albert Cuénod de Vevey, banquier, à Vevey, et le secrétaire est Alexandre Emery, d'Etagnières, propriétaire à Montreux. Bureau: A l'hôtel des Trois Couronnes à Vevey.

Bureau d'Yverdon.

5 août. La raison **Spring,** à Yverdon, ayant pour objet l'exploitation du «Café-Brasserie de St. Imier» (F. o. s. du c. du 9 février 1895, nº 33, page 133), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

1895. 2 août. La maison **Adrien Junod,** inscrite à Genève pour une boucherie (F. o. s. du c. du 28 septembre 1887, nº 91, page 748), a transféré, depuis le 1er juin 1894, son domicile commercial à Satigny, où il joint à son genre d'affaires le commerce des bestiaux.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

2 août 1895, 4 h. p.

Nº 7661.

Blum & frères Meyer, fabricants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

LA CAPITALE

Boîtes, mouvements, cadrans, étuis et emballages de montres.

3. August 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7662.

Firma: *Mey & Edlich,* Fabrikanten,

Leipzig-Plagwitz (Deutschland).

Monopol-Stoff-Wäsche

Papierwäsche mit Stoffüberzug.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Einnahmen an Patenttaxen für Handelsreisende
im ersten Semester 1894 und 1895.

Recettes des taxes de patente des voyageurs de commerce
au courant du 1er semestre 1894 et 1895.

	1894 Fr.	1895 Fr.
Zürich	33,150	35,550
Bern	29,900	28,050
Luzern	7,100	7,200
Uri	750	600
Schwyz	3,450	3,150
Obwalden	150	150
Nidwalden	900	350
Glarus	4,850	4,800
Zug	1,600	1,650
Freiburg	3,700	4,800
Solothurn	6,400	6,850
Basel-Stadt	8,800	9,900
Baselland	2,100	1,950
Schaffhausen	3,000	2,850
Appenzell A.-Rh	1,350	1,600
Appenzell I.-Rh.	300	150
St. Gallen	18,150	18,850
Graubünden	7,950	8,200
Aargau	11,850	11,950
Thurgau	7,800	9,600
Tessin	1,150	1,700
Waadt	16,650	17,150
Wallis	600	700
Neuenburg	17,800	18,650
Genf	6,800	6,750
Total	196,250	203,150

Mehreinnahme pro 1895
Augmentation en 1895 } Fr. 6,900.

Schweizerische Landesausstellung. Submission für die Maschinenhalle. Die Unternehmer, welche geneigt sind, die Erstellung der Fundamente und Kanalisationen, in Mörtel, für die Installationen der Gruppe 29 (Maschinen) und 38 (Elektrizität) zu übernehmen, können vom Pflichtenhefte beim Ingenieur der Ausstellung, Herrn G. Autran, Einsicht nehmen

Die Eingaben sind bis spätestens den 15. August 1895, Mittags 12 Uhr, der Kanzlei der Ausstellung, chemin du Mail 20, einzureichen.

Exposition nationale suisse. *Adjudication pour la Halle des machines.* Les entrepreneurs désirant soumissionner la construction des fondations et des canalisations en béton, destinées aux machines et installations des groupes 29 (Machines) et 38 (Electricité), peuvent prendre connaissance du cahier des charges chez M. Autran, ingénieur de l'Exposition, aux Casernes.

Les soumissions devront être déposées à la chancellerie de l'Exposition, 20, chemin du Mail, avant le 15 août 1895, à midi.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	25 juillet. £	1er août. £		25 juillet. £	1er août £
Encaisse métallique	28,516,487	28,102,348	Billets émis . .	52,130,915	52,357,915
Réserve de billets	25,886,030	25,526,255	Dépôts publics .	6,606,015	6,627,564
Effets et avances .	23,420,235	23,677,694	Dépôts particuliers	41,593,968	41,922,559
Valeurs publiques	14,191,370	14,690,370			

Banque nationale de Belgique.

	25 juillet. Fr.	1er août. Fr.		25 juillet. Fr.	1er août. Fr.
Encaisse métallique	98,784,222	104,134,851	Circulat. de billets	442,699,380	445,152,460
Portefeuille . .	394,657,887	380,602,498	Comptes courants	87,653,331	75,538,064

Deutsche Reichsbank.

	23. Juli. Mark.	31. Juli. Mark.		23. Juli. Mark.	31. Juli. Mark.
Metallbestand .	1,030,761,000	1,017,968,000	Notencirculation	1,076,758,000	1,093,495,000
Wechselportefeuille	566,644,000	574,078,000	Kurzf. Schulden	527,675,000	506,432,000

Banca d'Italia.

	10 juillet. L.	20 juillet. L.		10 juillet. L.	20 juillet. L.
Moneta metallica	356,177,144	356,339,989	Circolazione . .	801,723,723	789,455,263
Portafoglio . .	160,679,218	190,404,475	Conti correnti a vista . . .	70,500,389	70,197,058

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	23. Juli. österr. fl.	31. Juli. österr. fl.		23. Juli. österr. fl.	31. Juli. österr. fl.
Metallbestand .	339,936,261	338,503,593	Notencirculation	519,093,720	534,333,050
Wechsel:					
auf das Ausland	6,983,231	7,522,612	Kurzfäll. Schulden	16,474,187	14,498,292
auf das Inland .	138,362,943	151,396,852			

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne. 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

LABORATOIRES SAUTER
à Genève et Bellegarde.
Société par actions.

Convocation.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour **samedi 24 août 1895, à 3 heures de l'après-midi, au Laboratoire des Charmilles, Route de Lyon, 57.**

Ordre du jour: (611)

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée de la société.
2° Rapport du conseil d'administration et de la direction sur l'exercice écoulé.
3° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
4° Propositions du conseil d'administration au sujet du dividende et de la création d'un fond de réserve extraordinaire.
5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour le nouvel exercice.

Au nom du conseil d'administration:
Th. Fuog, président.
Ch. Heinen, secrétaire.

N.-B. — 1° Chaque actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale, pourvu qu'il dépose ses actions cinq jours avant à la caisse de la société ou au Comptoir d'Escompte, à Genève.

2° Le dépôt peut être remplacé par une déclaration de possession, des formulaires sont envoyés sur demande.

3° Le bilan, les comptes et rapports sont à la disposition des intéressés, au bureau de la société.

4° Les coupons peuvent être touchés de suite après l'assemblée, à la caisse de la société. (H 7235 X)

Zürcher Bankverein.
Voll einbezahltes Aktienkapital 10 Millionen Franken.

Wir nehmen Gelder an gegen Obligationen:

à 3½ %	auf 2—4	Jahre	fest	zu 100.
à 3,6 %	» 4—6	»	»	
à 3¾ %	» 2—4	»	»	» 101½.
à 3¾ %	» 4—6	»	»	» 101.
à 4 %	» 4—6	»	»	» 102.

Die Obligationentitel lauten auf den Inhaber oder auf den Namen und sind mit haljährlichen Coupons versehen. (OF 5176)

Zürich, den 15. Juli 1895.

(591⁴) **Die Direktion.**

S. Haldemann, Notar, Biglen (Bern).
Vertretung in Betreibungs- und Konkurssachen, sowie Geschäftsbesorgungen aller Art. (610³)

BANQUE DE DÉPOTS DE BALE
(Capital fr. 12,000,000. — Actions nominatives de fr. 5000 dont 1/5 versé)

reçoit des

VALEURS EN DÉPOT (603²)

(à découvert ou sous couvert cacheté)

et s'occupe du détachement et de l'encaissement des coupons, du contrôle des tirages, etc., ainsi que de

l'achat et de la vente de fonds publics.

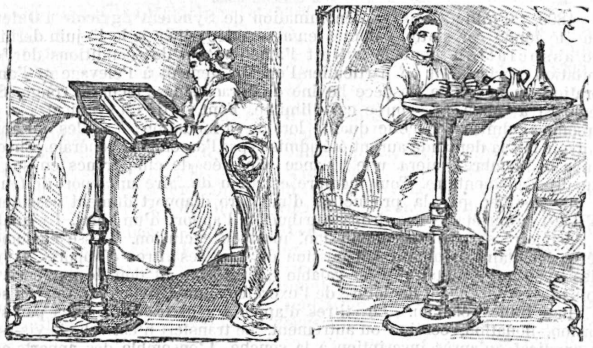
Elle fait des **avances** sur de bonnes **valeurs** traitées à la bourse pour 3 à 4 mois, avec renouvellement éventuel

à 3 % d'intérêts l'an, sans aucune commission.

Patent. # Verstellbarer Tisch **Patent.**
zur beliebigen Umformung.

A. Mauchain, Erfinder und Fabrikant,
Place Métropole — Genf (Schweiz).

Erste Auszeichnungen an allen internationalen Ausstellungen.



Dieses Möbel lässt sich nach Belieben anwenden, als Leuchter-, Spiel-, Arbeits-, Theetisch etc., und infolge seiner einfachen und soliden Einrichtung auch umgestalten zum Lese-, Schreib- und Chorpult, zur Malerstaffelei und besonders zum Krankentisch; dasselbe bietet bettlägerigen Personen alle möglichen Bequemlichkeiten. Sein grosser Nutzen macht es unentbehrlich für jede Familie.

Preiscourant auf Verlangen gratis. (506¹)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **3 %**

JRIS

Bevorzugteste
Toilette-Crème
der eleganten Welt.

Durch den Gebrauch wird blendend weisser und tadellos reiner Teint erzielt. Die Haut bewahrt ihre Jugendfrische, wird sammtweich und von allen Unreinheiten befreit. Die Wirkung ist frappant und unübertroffen.

Völlig frei von Oel oder Fett, hinterlässt daher keine Flecken.

Garantiert unschädlich, auch bei täglichem Gebrauch.

CRÈME

Engros-Verkauf bei:

(559⁹)

E. Heim, Apotheke zu Rebleuten, **Bern.**

JRIS

Von hervorragendem, sicherem und überraschend schnellem Erfolge
bei aufgesprungener, spröder und rissiger Haut im Gesicht, den Händen, Lippen u. s. w., bei Sonnenbrand, Sommersprossen, Hautjucken, Insektenstichen, Frostbeulen, Wundsein u. dgl.
Sollte in jeder Familie zu sofortigem Gebrauch stets vorhanden sein.
Enorm ausgiebig und sparsam im Gebrauch, da die kleinste Quantität zur gründlichen Einreibung genügt.
Preis 1/1 Topf Fr. 2.
Für lange Zeit ausreichend.
Nur ächt, wenn mit obenstehender Schutzmarke versehen. (F. a. 48/7)

CRÈME

Buchbinderei.
Einbände jeder Art, einzeln wie auch in Partien.

Prachtbände.
Anfertigung feiner Albums, Mappen und Register.

Landsberg-Pflick,
41, Junkerngasse, 41,
Bern. (¹⁹)

M. MEMMEL FILS
BALE
Timbres en Caoutchouc
métal & gélatine
CATALOGUE sur DEMANDE
(678³)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.